



基約宣道會

New Covenant Alliance Church

復活節主日洗禮及聯合崇拜
Joint Easter/Baptism Service

二零一七年四月十六日上午十時三十分

April 16, 2017 10:30AM



我們藉著洗禮歸入死，和他一同埋葬，原是叫我們一舉一動有新生的樣式，像基督藉著父的榮耀從死裡復活一樣。

羅馬書六章四節

We were therefore buried with him through baptism into death in order that, just as Christ was raised from the dead through the glory of the Father, we too may live a new life.

Romans 6:4

將教會帶進社群。助人群得進天國

『來跟從我，我要叫你們得人如得魚。』(馬太福音四：十九下)

"Follow Me and I will make you fishers of men." Matthew 4:19b

洗禮主日聯合崇拜 *Joint Baptism Service*

崇拜宣召
Call to Worship

Thou Art Worthy 主，祢配得(生命聖詩 524)/
Jesus, Name Above All Names 基督，萬有之主宰

敬拜祈禱
Opening Prayer

詩歌讚美
Praise

What a Beautiful Name 何等聖名

詩班獻頌
Choir

Because He Lives 因主活著

受浸及見證
Baptism and
Testimony

Joseph Lai (黎漢明)， Louise Chow (周秋萍)
Mercedita C. Tayag， Suzanne R. Dela Rosa
Michael Tung — new member (轉會)

信息訓勉
Message

On the Road to Emmaus (Luke 24:13-35)
以馬忤斯路上 (路加福音二十四章 13-35 節)

回應詩歌
Song of
Response

He Lives 主活著(生命聖詩 413)

奉獻回應
Offering

三一頌讚
Doxology

祝福差遣
Benediction

歡迎及報告
Welcome/
Announcements

新會友，証書及合照
New Members, Certificates & Photos

散會詩歌
Closing Hymn

Emmanuel (His Name is Called Emmanuel)

🕊 中文堂感恩及代禱事項 🕊

禱告金句

歌羅西書四 2

你們要恆切禱告，在此儆醒感恩。



感恩、代求

4月16日受洗及成為會友的肢體感恩

今日為四位受洗及成為會友的弟兄姊妹感謝神，並歡迎 Michael 加入成為英文堂的新會友，求主祝福他們繼續在靈命上不斷成長，主恩滿溢。

受洗：

(中文堂) 黎漢明(Joseph Lai) 和周秋萍(Louise Chow)；

(英文堂) Suzanne R. Dela Rosa 和 Mercedita C. Tayag。

新會友：

(英文堂) Michael Tung

贊助難民到加國定居最新近況

教會參與贊助的伊朗籍三兄妹(基督徒)，已在3月30日通過申請到加拿大居住的面試，現正等候身體驗查。大大增加到加國居住機會。請繼續為他們代禱，求神繼續保護及帶領他們的前路，賜他們平安，幫助他們通過身體驗查。

美滿婚姻課程

感謝神，「美滿婚姻課程」已經順利完成，共有五對夫妻完成這課程，其中一半為未信的朋友。啟發籌備團隊會以畢業生聯誼會形式繼續與各夫婦保持非定期的聯絡，並以此建立跟進的網絡，推動他們參與本年九月尾開始的啟發課程。

中文堂家事分享



歡迎各位弟兄姊妹、朋友參加今天的聚會，盼望第一次蒞臨的朋友可以繼續參加我們的聚會，會後有午膳，新朋友免費招待，請留步享用。

1. 教會祈禱會

將於4月26日(星期三)晚上八時正至九時十五分在大堂舉行。李銘宗領詩。李志誠分享。歡迎弟兄姊妹預留時間出席，一起同心禱告，數算神恩。

2. 兒童事工

黃以美傳道將於4月18至30日放假，有關兒童部之事宜，請與 Leah Chan (兒童夏令聖經班報名)或 Susana Tong (主日兒童早會活動) 聯絡。

3. 主日學

主日學新一季(四月至六月)，分別有輕悠班:「福音書選讀」，福音班，初信成長班(2)，「使徒行傳選讀」班，及「小組訓練課程」班。請弟兄姊妹參與一起學習神話語的機會。

4. 每日讀經釋義

已訂購每日讀經釋義的弟兄姊妹請在大堂外領取新一季的讀本。如欲訂購本年的每日讀經釋義請即日在大堂外登記。

- ## 5. 迦南團契
- 將於4月22日(星期六)早上十時舉行聚會，主題：「讚美敬拜」，歡迎弟兄姊妹及新朋友參加，查詢詳情請與黃李月嬋或 Susan Li 姊妹聯絡。

👉 中文堂家事分享 👈

6. 關顧部

於 4 月 23 日中文崇拜後，在交誼廳舉行迎新會午膳，歡迎弟兄姊妹邀請未信主朋友，並陪同參加午膳。請向 Elaine 或 Toby 報名，4 月 16 日截止，費用全免。

7. 2017 宣教年會（5 月 5 日至 7 日）

主題：「發展 20-20 視野」

講員：Dr. TV Thomas (Director, Centre for Evangelism & World Mission)

5 月 5 日（晚上八時）

- 週五第一講（英語傳講，不設翻譯）

5 月 6 日（早上九時半至下午二時半）

- 週六特別講座：「接觸穆斯林鄰舍」（英語講座，不設翻譯。歡迎所有大多市的信徒參加。講座費用\$12，全數交給 Dr. Thomas 的機構作講義編印之用。午餐\$7（或自備午餐）。請於 4 月 30 日前向宣教部 Tim Kwok 報名。

5 月 6 日（晚上六時）

國際晚宴：成人\$5（十二歲以下兒童免費）。請於四月三十日前與宣教部 Samantha Li 報名。

5 月 6 日（晚上七時半）

- 週六晚第二講（英語傳講，粵語翻譯）

同時段設有「兒童宣教大會」及托兒服務，請預先向 Pastor Amy 報名。

週日- 英文及中文崇拜（宣教年會第三講）

同時段有「兒童宣教大會」及托兒服務。

📌 中文堂家事分享 📌

8. 第一屆「青少年親子教育課程」

感謝神預備 15 位家長參加「青少年親子教育課程」，其中 13 位為新來賓，當中 10 位為未信的朋友。課程將於 5 月 23 日完成，並會在 5 月 30 日（童軍結業禮當晚）頒授畢業證書。歡迎弟兄姊妹列席餘下七課的課程（星期二晚上七時至八時半）及畢業禮，把握時機去認識各位家長。報名及查詢請與 Ricky Leung 弟兄聯絡。

9. 加東聯合宣教大會 (JMC)

將於本年 8 月 4 日至 7 日（Civic Holiday 長周末假期）在安省海明頓市 (Hamilton) 舉行，主題：「靈命進深，使命更新」，國、粵、英語的大會講員分別為林安國牧師，蕭壽華牧師和 Dr. Gordon Smith 牧師。教會將會統籌報名。集體報名截止日期為 4 月 30 日，報名或查詢請聯絡宣教部 Tim Kwok 弟兄。



Reflection and Prayer



Scriptural Memory: Knowing Christ

The Good Shepherd (John 10:11)

“I am the good shepherd. The good shepherd lays down his life for the sheep.”

Prayer Items:

- for those struggling with their health, that God would heal and restore them.
- for their physical and mental well-being, that they would have people to love and support them.
- for people in our congregation to be moved to provide care and help when needed.

🔑 English Congregation - Announcements 🔑

Congratulations!

Suzanne R. Dela Rosa and *Mercedita C. Tayag* of the English congregation; *Joseph Lai* and *Louise Chow* of the Chinese congregation will be baptized and received as members during service. We will welcome *Michael Tung* of the English congregation as a new member of NCAC.

Ministry

Pastor Amy will be away April 18-30th for vacation. Please see Leah for VBS matters and Susana for Sunday morning programs. Checks only for VBS registration.

Refugee Settlement Program Update

The 3 Iranian siblings (believers) that our church is sponsoring had their interview on March 30th. They are now waiting for the date for their medical exams. This was a big step for them and was quite stressful but they got through it. Please continue to pray for the 3 siblings that they will continue to experience God's peace, guidance and protection, and that they will go through the medical examinations.

CMT New Comers Lunch Gathering

CMT will host a Newcomers Lunch Gathering on Sunday, April 23, 2017 @ 1 PM, after the Chinese Service. It is an outreach event to invite family/friends who are non-believers. The entire event will be conducted in Cantonese. Feel free to pick up an invitation flyer from Elaine Kong/Toby Lau. Deadline for registration is Sunday, April 16, 2017.

🔊 English Congregation - Announcements 🔊

2017 Mission Conference (May 5-7, 2017)

Theme: "Developing 20-20 Vision"

Speaker: Dr. TV Thomas

(Director, Centre for Evangelism & World Mission)

May 5 (8:00 PM)

- Friday First Session (English only)

May 6 (9:30 AM - 2:30 PM)

- Saturday Special Seminar "Engaging our Muslim's Neighbour" (English only - open to GTA Christians, \$12 seminar fee collected on behalf of Dr. Thomas's organization for printed material & binder, lunch \$7 optional). Please register with Tim Kwok by April 30.

May 6 (6:00 PM)

International Dinner: \$5/adult (free for kids under 12). Please register with David Tong by April 30.

May 6 (7:30 PM)

- Saturday Second Session (English with Cantonese translation).
- Children Mission Conference (with Child Care services). Please register with Pastor Amy by April 30.

May 7 (9:30 AM & 11:15 AM)

- English & Chinese Sunday Worship (closing session)
- Children Mission Conference (with Child Care services)

🔑 English Congregation - Announcements 🔑

Joint Missions Convention (JMC)

Joint Missions Convention (JMC) will be held at Hamilton this year between August 4 and 7 (Civic Holiday long weekend)

Theme: From the DEEPER LIFE comes the OVERFLOWING LIFE.

Speaker: Rev. Dr. Gordon Smith - President and Professor of Systematic and Spiritual Theology of Ambrose University and Seminary in Calgary.

Deadline for NCAC Group Registration: April 30. Please register with Tim Kwok.

黎漢明弟兄 (Joseph Lai)

我母親是一位虔誠的基督徒，我自少已安排在基督教學校成長，所以自少已知道主耶穌的信息和道理。但在十六歲以後，為了金錢和生活上忙碌，都沒有到教會，還忘記主耶穌的存在。經我多年的努力，建立了自己的家庭和事業。在我經濟建立了基礎之後，又要經歷離婚，放棄一生中所建立的家庭和事業，十年多過著不愉快的生活。一路去尋找為何會發生在我身上，我做錯了甚麼 有一次到銀行辦事，認識到一位有愛心的姊妹，她不停地叫我到教會和報道會把我再帶回主的懷抱，感受到主的愛。凡事上帝都是有美好的安排，再賜給我一位愛我的太太，過著愉快的生活，多謝主耶穌基督！



周秋萍姊妹 (Louise Chow)

我在一個無神論的家庭長大。父母經歷戰亂，對我的教導就是做乖孩子及求生存，對於生命意義和靈命之思想幾乎零。在學校上聖經課，就是求考試滿分，但對其意義卻一竅不通。那是一天主教學校……

我信主之歷程長達二十多年。我相信在天父心中我永遠是一個長不大的孩子，現時有些發胖但年輕時可愛亦驕橫，我現實生活的成長可說是一帆風順，無風無險，但卻常感到不甚滿足，亦無我基督徒朋友所提及之平安感。甚感好奇驅使下慢慢接觸主日學，參加崇拜。唯獨在香港生活之節奏及個人情性之下沒有持之以恆。其實，所有一切都是聖靈之安排。

其後我被安排從香港返回加拿大工作，輾轉碰上一位舊同事帶我認識基約。由啓發課程認識罪，主耶穌為我們犧牲之救恩。我雖愚頓但阻不了我對聖經寶庫認識的追求，我繼而對耶穌基督產生崇拜之心，這便是我信主之信心，沒有半點戲劇性或神蹟經歷，雖然漫長卻簡單亦很自然地發生。我深信這也是天父賜我的福氣。

確信後，雖然表面沒有明顯改變，但因信靠神為我生命中之主權，所以我對許多人和事都倍感順其自然起來，尤其在工作上少了一份執著。

幾個月前我生命出現一個悲傷插曲，我媽媽在香港急病上個月已返天家。對小妹來講這是一錐心，亦是不可承受之痛，唯一可安慰的便是她已主懷安息，我渴望與她在天家重聚的一天。

願主祝福世上每一個人……



Mercedita C. Tayag

Hi I'm Mercy! I was born into a Catholic family. When I was young and growing up, I used to ask myself, why do I exist? What is my purpose in life? I didn't dare to ask other people even my parents, as I didn't want to be mocked or looked foolish because of such silly questions. So, every time it comes to my mind, I brushed it off and just continue to find the answers myself.



I went to church by following my parents, but I didn't really understand why we did some things in certain ways. But, no questions asked, I followed it anyway.

Despite uncertainties, I believed and accepted Jesus Christ as my Lord and Savior, but the thing is, I also prayed to others.

One day in 2013, I was invited by my friends to attend a church service in Singapore. From then, I continue to attend until today. Slowly, I learned to see the differences from what I was taught and previously believed in.

Then I realized that most of what I did seemed to be just some kind of a ritual, a routine that has to be done. In hindsight, I think I did it for the sake of just doing it, to show off maybe. I thought it was how things were supposed to be done and also maybe because I was asking God for something so I just followed. And as I fulfill those routines, that made myself believe that I was a good person, it made me feel good, felt that I was doing the right thing and was following Christ but, I didn't really grow with Christ

見證集 Testimonies

as I was very pessimistic, I used to dwell more on negative events, I didn't fully trust God that His plan is way better than mine and He is in control.

Now, I look more on a positive side of everything. And every time I hear God's word, it goes straight to my heart, it makes me really happy, I feel His spirit upon me, He talks to me when I pray, through the sermons, worship songs, & even simple conversations or fellowship with our brothers and sisters which I never really experienced before.

I have had many challenges and failures in life, growing up, in our household, in school, at work and others. And I do struggle until today; I think it will never be over until we see Jesus face to face.

However, I can say that now, I am not afraid to live this life because I know God will never leave us, nor forsake us. I am overjoyed to accept Jesus and know Him more deeply.

Finally, I understand my purpose in life. God created me, and I am here to serve The Lord, to serve others, to trust & follow Christ, to spread His word and to persistently know Him more and draw myself closer to Him.

I acknowledge that I am a sinner and only Jesus Christ is able to wash off my sins by repentance and turning back from all my sins. Today, I affirm my commitment to God, I offer my life to Him, I surrender my all and I accept Jesus Christ as my only Lord, my only God and my only Savior now and forever.

Thank you!

Suzanne R. Dela Rosa

Hello! My name is Suzanne! When I was in my University days, I always think I can do things without any help and as if I can handle everything on my own accord. Until challenges came along and everything has changed. I had failing after failing after failing. At that time, I also faced difficulty of forgiving others who have wronged me. Those were some of the trials I faced and dwelt for years. Living my life that was not totally Christ-centred. Probably, GOD was only about 50% in my heart.



I felt my life was so miserable. Then I became fully aware of my mistakes. My eyes were opened. I realized that the heaviness of my heart was because of the anger and sadness I kept in my heart. So, I knelt down to God, talked to HIM, and then I repent and turn away from all my sins. I surrendered everything to HIM and acknowledged that He is in control and I am no one without HIM.

From then on, everything has changed and my life gets better. My failures were now just history of the past that leads me closer to GOD. I learnt to forgive others and myself, be it my fault or otherwise. Of course life isn't perfect, but according to Psalm 18:2 The Lord is my rock, my fortress and deliverer, my God is my rock, in whom I take refuge, my shield and my horn of my salvation, my stronghold.

All these things become possible because I believe and trust God 100%. I have surrendered and witnessed God's love & faithfulness in my life and how HE worked in me.

I thank our Lord God for everything I have and not, for He surely has reasons for everything. Our God indeed changed my heart. He made me understand that life on earth is temporary and what's more important is the eternal life in heaven together with Jesus. I am happy to have found a church and a family here in Canada, who sincerely helps, guide us and nourishes our faith in Jesus.

I do believe that GOD is here; He walks before us, behind us and with us. And I will always be happy following and serving Jesus, my Lord and Saviour. Thank you!

Michael Tung

I accepted Christ at the age of 8. I attended a Christian school since Grade 1, hence building up my faith at a very young age. I always felt God's presence in my life and had a rough childhood growing up and that helped me believe and accept Him as my savior. The struggles in my life helped/ forced me to rely solely on God and testify to others. I was baptized in 2007 at Hallelujah Chinese Evangelical Free Church by Pastor Christopher Yu.

This Week's Service Workers 本主日崇拜聖工人員：

洗禮 Baptism：	Rev. Simon Sit (薛治平牧師)
講員 Speaker：	Rev. Dr. Vinson Samuel
崇拜組長/讀經 Worship Leader/Scripture Reading：	Michael Huynh (黃錦輝)
翻譯 Interpreter：	Emily Tsui (徐韓嘉恩)
司琴 Pianist：	Emily Tsui (徐韓嘉恩)
影音 A/V：	Philip Fok (霍德輝)，Philip Tong (唐浩洋) Samuel Leung，Matthew Leung
司事 Usher/Greetings：	Henry Wong (黃振邦) Elaine Kong (江顧燕玲) Godwin Yip (葉小輝) Veronica Tang (鄧美玉) David Tong，Kenneth Fong

Next Week's Service Workers 下主日崇拜聖工人員：

	<u>中文堂</u>	<u>English Congregation</u>
講員 Speaker：	薛治平牧師	Rev. Dr. Vinson Samuel
崇拜組長 Worship Leader	李銘宗	Louisa Leung
司琴 Pianist：	徐韓嘉恩	
影音 A/V：	蘇國輝、霍德輝	Jonathan Yeung, Jessica Kwok
司事 Ushers：	黃振邦、江顧燕玲 葉小輝、鄧美玉	Vincent Yeung
接待 Greeters：		Keith Lau

上週人數 Last Week's Attendance：		上主日奉獻： Last Week's Offering	中文堂 Chinese	英文堂 English
中文堂崇拜 Chinese Worship	129	常費 General Fund	\$3,173.00	\$4,119.75
英文堂崇拜 English Worship	60	感恩 Thanksgiving	480.00	20.00
兒童崇拜 Children's Worship (Kids/Helpers)	10/6	宣教 Missions Fund	770.00	0.00
中文主日學 Chinese Sunday School	66	慈惠 Love Fund	20.00	335.00
兒童主日學 Children's Sunday School	7/5	其他 Other		
Bible & Breakfast (Kids/Helpers)			0.00	2,170.00
		合共 Total		
			<u>0.00</u>	<u>2,170.00</u>
			<u>\$4,443.00</u>	<u>\$6,644.75</u>

粵語聚會

粵語崇拜：	主日十一時十五分	主日學：	主日九時四十五分
團契：	迦南團契	年長	每月第四個星期六早十時正
	基督恩典團契	成人	每月第二個星期六晚七時半
	小羊團契	青年人	每月第二及第四個週五晚八時半
關懷小組：	與徐剛弟兄聯絡		不同時間及地點舉行

Sunday Schedule

English Worship:	9:30 am	English Sunday School:	11:30 am
Children Woship:	11:15 am	Children Sunday School:	11:30 am

English Programs

FOG Fellowship	Date: Friday @ NCAC Contact: Pastor Amy Wong
Two ways we would love for YOU to join us:	1. Commit to a Small Group
	A small group is more than just a social gathering. Rather, it is a community of people who are committed to Jesus and to being vulnerable with each other. It is for anyone who has a desire to grow in their faith, who wants to love and learn Scripture, and who wants to share their faith with others. If this sounds like something you are interested in, talk to the small group leaders. They would love to hear from you! Their contact information can be found in this bulletin.
	2. Join us for food, coffee and conversation
	Food was an important part of community-building in the Bible. People gathered together, celebrated and feasted. Similarly, community is important to us and we invite you to join us in the fellowship hall after service. Please come and sit in on a small group as we eat, drink, and continue the conversation that today's service started.
Small Groups For information, please contact:	Downtown: Marcus Tong Uptown: Catherine Chan & Keith Lau Mid-town: Vincent Yeung

Engaging Our Muslim Neighbours Seminar

Topics:

- Demystifying Muslims & Islam
- Why Reach Muslims?
- Reaching Muslims Winsomely



Seminar Leader:

Dr. T.V. Thomas

Director, Centre for Evangelism & World Mission

Date: Saturday, May 6, 2017

Time: 9:30 a.m. – 2:30 p.m.

Place: New Covenant Alliance Church (www.ncac.ca)

1490 Birchmount Rd, Scarborough ON

Cost: \$12 (Optional lunch \$7 extra)

To Pre-Register: Contact Tim Kwok (tim.kwok@ncac.ca) or
Phone (416) 648-2931

主任牧師 Senior Pastor :

薛治平牧師 Rev. Simon Sit

英文牧師 English Pastor :

岑唯信牧師 Rev. Dr. Vinson Samuel

兒童事工 Children Pastor :

黃以美傳道 Pastor Amy Wong

教會幹事 Administrative Assistant :

雷笑薇小姐 Miss Shirley Louie

地址 Address :

1490 Birchmount Rd., Scarborough, ON M1P 2E3

電話 Tel :

(416) 288-1770, (416) 288-0158

網址 Website : www.ncac.ca

電郵 Email : office@ncac.ca